



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Courier To:

Bid Receiving/Réception des sousmissions  
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)  
Procurement & Contracting Services  
Bid Receiving Unit,  
5th Floor, 10065 Jasper Avenue NW  
Edmonton, AB T5J 3B1

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté l Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –  
Nom légal du soumissionnaire:**

\_\_\_\_\_

Telephone # - Numéro de téléphone:

\_\_\_\_\_

Email - Courriel:

\_\_\_\_\_

<b>Title-Sujet:</b> Renovations to Employee Housing in Grise Fiord, Nunavut / Rénovations au logement des employés à Grise Fiord, Nunavut		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-17-4800/A	<b>Date: 10 January 2017</b>	
<b>Amendment No. – N° modif : 002</b>		
<b>GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG: PW-16-00760233</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	<b>2:00 PM</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	<b>Tuesday, January 17th, 2017 / Mardi 17 janvier 2017</b>	
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes</b>		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Sandra E. Robinson, Senior Procurement Officer		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 780-670-8626	<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> 780-454-4523	

<b>COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**Amendment 002 has been raised to provide answers to questions that were raised.:**

**Question 1:** Could you give a little more details of the Fire-Box surround?

**Answer:** Wood stoves are to have a heat-protection (burn proof) material on wall (drywall) behind stove. It can be various materials but common products are ceramic tile, foil covered fibreglass duct board or a commercial grade steel heat-shield purchased from suppliers of wood stove products specifically designed for this purpose. A photo has been provided as an attachment that shows the current install. The heat shield is not correct nor is it attached to the wall. A new product/material, suitability sized for proposed/new wood-burning stove is required.

**Question 2:** Is it possible for you to confirm if the Part B of the bid is for supply only or if we need to include the installation next spring. (ref page 3 of 8, Project scope PART B)?

**Answer:** Supply only.

**Question 3:** Are we to include the cost of install for the tanks in the summer months?

**Answer:** No, only for the supply of the product.

**Question 4:** Is the intent to fly all the material for Part B?

**Answer:** Yes.

**Question 5:** When supplying everything for the oil tank installs does this included freight by plane or sea lift and also are we to include the labour to install in the summertime.

**Answer:** Product only, via air freight. Installation is not included in this solicitation.

**Question 6:** Suppling the stove chimney fire surround is this to be air freighted or sea lift and do we include labour to install.

**Answer:** Product only, via air freight. Installation is not included in this solicitation.

All other terms and conditions remain the same.

<<<END>>>

**L'amendement 002 a été apporté afin de répondre aux questions qui ont été posées.**

**Question 1 :** Pourriez-vous donner un peu plus de détails sur l'enceinte Fire-Box?

**Réponse :** Les poêles à bois doivent être munis d'un matériau de protection thermique (résistant à la combustion) sur le mur (cloison sèche) derrière le poêle. Il peut être divers matériaux, mais les produits communs sont des carreaux de céramique, de plafond en fibre de verre recouvert de planche ou un bouclier thermique en acier de qualité commerciale acheté auprès des fournisseurs de poêles à bois spécialement conçus à cet effet. Une photo a été fournie en tant que pièce jointe qui montre l'installation en cours. Le bouclier thermique n'est pas correct et n'est pas fixé au mur. Un nouveau produit / matériau, convenant à la taille du poêle à bois proposé / neuf est requis.

**Question 2 :** Est-il possible pour vous de confirmer si la partie B de l'offre est pour la fourniture seulement ou si nous devons inclure l'installation printemps prochain. (Voir page 3 de 8, Portée du projet PARTIE B)?

**Réponse :** Fourniture seulement.

**Question 3 :** Devons-nous inclure le coût d'installation des réservoirs pendant les mois d'été?



**Réponse :** [Non, uniquement pour la fourniture du produit.](#)

**Question 4 :** Est-ce l'intention de voler tout le matériel pour la partie B?

**Réponse :** [Oui](#)

**Question 5 :** Lors de la fourniture de tout pour les installations de réservoir d'huile fait ce fret inclus par avion ou ascenseur de mer et aussi nous sommes d'inclure la main-d'œuvre à installer en été.

**Réponse :** [Produit seulement, par fret aérien. L'installation n'est pas incluse dans cette sollicitation.](#)

**Question 6 :**

**Réponse :** [Produit seulement, par fret aérien. L'installation n'est pas incluse dans cette sollicitation.](#)

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.